

Bruxelles, 14. lipnja 2022.
(OR. fr)

10178/22

Međuinstitucijski predmet:
2022/0145(NLE)

ENFOPOL 349
CT 117
RELEX 810
JAI 892
NZ 8

NAPOMENA O TOČKI „I/A”

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Br. dok. Kom.:	9089/22 + ADD 1
Predmet:	Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o razmjeni osobnih podataka između Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i tijela Novog Zelanda nadležnih za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma – donošenje

1. Vijeće je 13. svibnja 2020. donijelo Odluku Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora s Novim Zelandom o sporazumu između Europske unije i Novog Zelanda o razmjeni osobnih podataka između Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i tijela Novog Zelanda nadležnih za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma¹.

¹ 7047/20 + ADD 1.

2. Cilj je tog sporazuma, u skladu s člankom 25. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EU) 2016/794 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. svibnja 2016. o Agenciji Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol)², odobriti razmjenu osobnih podataka između Europolu i Novog Zelanda na osnovi međunarodnog sporazuma sklopljenog na temelju članka 218. Ugovora o funkcioniranju Europske unije. Radi se o prvom međunarodnom sporazumu sklopljenom između Europolu i treće zemlje na toj pravnoj osnovi jer su prethodni sporazumi između Europolu i trećih zemalja sklopljeni na osnovi sporazuma o suradnji na temelju članka 23. Odluke 2009/371/PUP (prethodna odluka o Europolu).
3. Komisija je 13. svibnja 2022. Vijeću predstavila Prijedlog odluke o potpisivanju, u ime Europske unije, Sporazuma između Europske unije, s jedne strane, i Novog Zelanda, s druge strane, o razmjeni osobnih podataka između Agencije Europske unije za suradnju tijela za izvršavanje zakonodavstva (Europol) i tijela Novog Zelanda nadležnih za borbu protiv teških kaznenih djela i terorizma te Prijedlog odluke Vijeća o sklapanju tog sporazuma³.

² SL L 135/53, 24.5.2016.

³ 9089/22 + ADD 1, 9090/22 + ADD 1.

4. Komisija se tijekom posljednje dvije godine vođenja pregovora, tj. od 13. svibnja 2020. do 13. svibnja 2022., nije savjetovala s posebnim odborom koji je imenovalo Vijeće, unatoč članku 218. stavku 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije i članku 2. Odluke Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora, kojima se predviđa da se pregovori moraju voditi uz savjetovanje s tim odborom⁴. Tekst Sporazuma, koji su Komisija i Novi Zeland parafirali 3. prosinca 2021., stoga je savjetnicima za PUP prvi put predstavljen 19. svibnja 2022., znatno nakon završetka pregovora. Radi tog kasnog predstavljanja bilo je potrebno organizirati drugi sastanak savjetnika za PUP 3. lipnja 2022. kako bi se državama članicama omogućilo da izraze svoja stajališta o potrebi za uvođenjem određenih izmjena u tekst Sporazuma. U tom je kontekstu Komisija bila pozvana da osigura poštovanje članka 218. UFEU-a i stoga, u okviru budućih pregovora, o napretku tih pregovora redovito obavješćuje posebni odbor koji imenuje Vijeće i savjetuje se s njime, u skladu s obvezama koje proizlaze iz tog članka i načelom lojalne suradnje. Time će se omogućiti savjetovanje s posebnim odborom koji imenuje Vijeće te da taj odbor unaprijed može iznijeti svoje mišljenje o određenim pitanjima koja će se postaviti u okviru budućih sporazuma, posebno o pitanjima koja se odnose na teritorijalnu primjenjivost i primjerenu formulaciju teksta u pogledu učinka protokola 21 i 22 na bilateralne vanjske odnose.
5. Europski nadzornik za zaštitu podataka (EDPS), s kojim se Komisija savjetovala u skladu s člankom 42. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1725⁵, objavio je 10. lipnja 2022. svoje službeno mišljenje u kojem je potvrdio da se Sporazumom osiguravaju odgovarajuće zaštitne mjere u pogledu zaštite privatnosti i temeljnih prava i sloboda pojedinaca⁶. To pozitivno mišljenje omogućilo je savjetnicima za PUP da potvrde svoju suglasnost s Prijedlogom odluke Vijeća o potpisivanju Sporazuma s Novim Zelandom.

⁴ 7047/20 + ADD 1.

⁵ SL L 295/1, 21.11.2018.

⁶ 10180/22.

6. Tekstovi Odluke i Sporazuma, u završnoj verziji koju su izradili pravnici lingvisti, navedeni su u dokumentu 9954/22 odnosno 9269/22⁷.
7. Odbor stalnih predstavnika stoga se poziva da:
- potvrdi dogovor o Prijedlogu odluke Vijeća o potpisivanju Sporazuma (9089/22 + ADD);
 - preporuči Vijeću da donese Prijedlog odluke Vijeća o potpisivanju Sporazuma na sastanku Vijeća za promet, telekomunikacije i energetiku (energetika) 27. lipnja 2022.
8. Odluka Vijeća o potpisivanju Sporazuma bit će objavljena u *Službenom listu Europske unije*. Europski parlament bit će o tome obaviješten u skladu s člankom 218. stavkom 10. UFEU-a, a Odluka Vijeća o potpisivanju Sporazuma bit će poslana Europskom parlamentu.
-

⁷ Irsku obvezuje Uredba (EU) 2016/794 te ona stoga sudjeluje u ovoj Odluci. U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju Uredbe (EU) 2016/794 te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje. Danska stoga ne sudjeluje u ovoj Odluci. Osim toga, članak 2. Odluke Vijeća o potpisivanju Sporazuma izmijenjen je kako bi se pojasnilo da je imenovanje jedne ili više osoba ovlaštenih za potpisivanje Sporazuma u ime Unije u nadležnosti predsjednika Vijeća.